

DATE : 11/12//2014


**FICHE TECHNIQUE
TECHNICAL DATA SHEET**
**Velouté de potiron (1L)
Cream of pumpkin soup (1L)**


FOURNISSEUR / SUPPLIER: ADRESSE / ADDRESS :	SILL Le Raden 29 860 PLOUVIEN FRANCE
TELEPHONE / PHONE NUMBER :	+33- 2-98-40-90-30
SITE DE FABRICATION DU PRODUIT / FACTORY SITE :	SILL Le Raden 29 860 PLOUVIEN FRANCE
N° d'Agrément Sanitaire / EC Number :	FR 29.209.090 CE
DENOMINATION DU PRODUIT : PRODUCT NAME :	Potage au potiron et aux légumes Pumpkin and vegetables soup
GENCOD :	AS510120 (1L)
DESCRIPTION DU PRODUIT : Potage au potiron et aux légumes (1L), potage prêt à consommer. PRODUCT DESCRIPTION : Pumpkin and vegetables soup (1L), ready to eat soup.	
CONDITIONNEMENT : Brique en complexe carton/aluminium/polyéthylène , cluster carton PACKAGING : complex carton/aluminium/polyethylene , cluster in carton	
INGREDIENTS : Légumes 54% (dont potiron 30%, carottes 10%, pommes de terre 5%, oignons, purée de tomates reconstituée), eau, crème fraîche, beurre , amidon modifié de maïs, sel, sucre, extrait de levure	
INGREDIENTS LIST : Vegetables 54% (pumpkin 30%, carrots 10%, potatoes 5%, onions, reconstituted tomato puree), water, fresh cream , butter , modified corn starch, salt, sugar, yeast extract.	
CONDITIONS DE CONSERVATION : ** Avant ouverture : à conserver dans un endroit frais et sec *** Après ouverture : se conserve 2 jours au réfrigérateur	
STORAGE CONDITIONS : ** Before opening : store in a cool and dry place *** After opening : can be kept 2days in the fridge	
DLUO à la date de fabrication / BEST BEFORE after manufacturing : 18 mois / 18 months	
CONSEILS DE MISE EN OEUVRE : agiter avant ouverture A la casserole : verser le potage dans une casserole sans ajouter d'eau. Réchauffer à feu doux sans porter à ébullition en remuant de temps en temps Aux micro-ondes : utiliser un récipient adapté	
COOKING INSTRUCTIONS : In a saucepan: por the soup into a saucepan without adding water. Heat gently without boiling and stir occasionally. In the micro-waves: use a suitable container	



DATE : 11/12//2014

**FICHE TECHNIQUE
TECHNICAL DATA SHEET**

**Velouté de potiron (1L)
Cream of pumpkin soup (1L)**



ALLERGENES PRESENTS / ALLERGENS IN PRODUCT (according regulation EC 1169/2011)

	Presence	Absence
Gluten et dérivés / Cereals with gluten		x
Crustacés et dérivés / Crustaceans and derivatives		x
Oeufs et dérivés / Eggs and egg products		x
Poissons et dérivés / Fishes and derivatives		x
Arachides et dérivés / Peanut and derivatives		x
Soja et dérivés / Soya bean and derivatives		x
Lait et dérivés (lactose) / Milk and derivatives (including lactose)	x	
Fruits à coques et dérivés / Nuts and derivatives		x
Céleri et dérivés / Celery and derivatives		x
Moutarde et dérivés / Mustard and derivatives		x
Sésame et dérivés / Sesame seeds and derivatives		x
Sulfites et anhydride sulfureux à une concentration > 10 ppm dans le produit fini / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations > 10 ppm in the finished product		x
Mollusques et dérivés / Molluscs and derivatives		x
Lupin et dérivés / Lupine and derivatives		x

VALEURS NUTRITIONNELLES pour 100mL / NUTRITION FACTS for 100mL

Energie / Energy value	170 kJ / 40 kcal
Matières grasses / Fat	2,0 g
dont acides gras saturés/ of which saturates	1,5 g
Glucides / Carbohydrate	4,5 g
dont sucres / of which sugars	2,2 g
Fibres alimentaires / Fibre	0,5 g
Protéines / Protein	0,7 g
Sel / Salt	0,56 g



DATE : 11/12//2014

**FICHE TECHNIQUE
TECHNICAL DATA SHEET**

**Velouté de potiron (1L)
Cream of pumpkin soup (1L)**



CARACTERISTIQUES PHYSICO CHIMIQUES / PHYSICAL and CHEMICAL PARAMETERS

Critères / Criteria	Valeurs / values	Tolerances
pH	5,4	+/- 0,4
Extrait sec / Dry extract	90 g/kg	+/- 10
Sel / Salt	5,6 g/kg	+/- 30%
Poids net	1060 g	Decret n° 78-166 du 31.01.1978
Volume net / net volum	1000 mL	
Protéines / proteins	0,7 g / 100mL	+/- 1
Glucides / carbohydrates	4,5 g / 100mL	+/- 25%
Matières grasses / fat	2,0 g / 100mL	+/- 1

CARACTERISTIQUES MICROBIOLOGIQUES / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS

Germes / Microbiological germs	Critères / Target
<i>Stérile / steril</i>	

OGM / GMO: (according regulations EC n° 1829/2003 and EC n° 1830/2003)

Ce produit ne contient aucun ingrédients soumis aux exigences spécifiques d'étiquetage des réglementations européennes concernant les organismes génétiquement modifiés.

This product doesn't contain ingredients subject to specific labeling requirements of European regulations on genetically modified organisms.

IONISATION / IONIZATION :

Produit garanti sans ingrédients ionisés / Product without irradiated ingredients.

COMPATIBLE HALAL / HALAL COMPLIANT :

COMPATIBLE CASHER / KOSHER COMPLIANT :